

ACTAS CIENTÍFICAS

Memoria académica

**XXII Jornadas Argentinas
de Historia de la Educación
Argentina y Latinoamericana**

III ENCUENTRO DE INVESTIGADORES EN FORMACIÓN



30 y 31 de agosto - 1 y 2 de septiembre
 Facultad de Humanidades y Artes - UNR

Organizan



Actas científicas tomo I : memoria académica de las XII Jornadas Argentinas de Historia de la Educación Argentina y Latinoamericana / Nicolás Arata ... [et al.]. - 1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : SAIEHE Edita, 2024. 450 p. ; 21 x 29 cm.

ISBN 978-631-90154-1-6

1. Educación. 2. Historia. 3. Argentina. I. Arata, Nicolás
CDD 982

ISBN 978-631-90154-1-6



A standard linear barcode representing the ISBN 978-631-90154-1-6. The barcode is composed of vertical black bars of varying widths on a white background.

9 786319 015416

XXII Jornadas Argentinas de Historia de la Educación Argentina y Latinoamericana

III ENCUENTRO DE INVESTIGADORES EN FORMACIÓN

Instituciones Convocantes

Sociedad Argentina de Investigación y Enseñanza en Historia de la Educación
Facultad de Humanidades y Artes de la Universidad Nacional de Rosario

Coordinación General

Nicolás Arata (UNIPE/UBA), Gabriela Lamelas (UNC/UNIPE), Lucía Merlos (UNLP), Silvia Serra (UNR),
Elisa Welti (UNR), Natalia Fattore (UNR), Natalia García (UNR)

Comité Académico

Adriana Puiggrós (UNIPE/UBA), Sandra Carli (UBA), Angela Aisenstein (UNLu), Teresa Laura Artieda (UNNE), Roberto Gerardo Bianchetti (UNSa), Roberto Aníbal Bottarini (UNLu), Marcelo Caruso (H.U-Berlín), Inés Dussel (DIE-CINVESTAV), Silvia Finocchio (UNLP), Rafael Santiago Gagliano (UBA), Luis Garcés (UNSJ), Carolina G. Kaufmann (UNR), María Cristina Linares (UNLu), María del Pilar López (UNER), Pablo Pineau (UBA), Myriam Southwell (UNLP), Lidia Mercedes Rodríguez (UBA), Mirta Teobaldo (UNCo), Ana Diamant (UNIPE-UBA)

Comité Organizador

Myriam Southwell (UNLP), Silvia Finocchio (UNLP), Mariano Ricardes (UNLu), Valeria Macía (UNJu), Sonia Elizabeth Riveros (UNSL), Valeria Alejandra Olalla (UNER), Alcides David Musín (UNNE), Agustín Assaneo (UNIPE), Mariano Sironi (UNR), Armando Ramón del Valle Jugo Suárez (ISPP N° 1 - Sgo. del Estero), Eugenia Guida (UNR), Gabriela D'Ascanio (UNR), Paula Caldo (UNR), Micaela Pellegrini (UNR), Ana Abramowski (UNGS)



Agencia I+D+i

Entre el mandato y la trasgresión: maestros/as alfabetizadores/as de adultos/as indígenas. Colonia Aborigen Chaco, 1963-1975 (circa)

Between mandate and transgression: literacy teachers of indigenous adults. Colonia Aborigen Chaco, 1963-1976 (circa)

María José Ramírez⁵¹

Palabras clave: magisterio; alfabetización de adultos/as indígenas; Colonia Aborigen Chaco

1. Introducción

En la investigación en curso nos interesa reconstruir el proceso de alfabetización de adultos/as indígenas desarrollado por la Asociación Amigos del Aborigen (AADA) en Colonia Aborigen Chaco, entre 1963 y 1976 (circa). Esta asociación civil surgió en Quililipi, en la región central de la provincia del Chaco, a raíz de la preocupación de un grupo de pobladores/as, en su mayoría maestros/as normales, por la situación de “marginación” en la que vivían los/as indígenas (AADA, 1963), según manifestaban estos docentes. Desde sus inicios focalizaron su acción en Colonia Aborigen Chaco, localidad ubicada a 15 kilómetros de Quililipi, e hicieron hincapié en la educación, en especial en la alfabetización de adultos/as que tuvo un fuerte despliegue a partir de 1965 cuando la AADA se sumó a la Campaña Intensiva de Alfabetización y Educación de Adultos (1965-1968), primera campaña masiva organizada por el Estado Nacional (Bottarini, 2012a).

La Asociación tuvo a su cargo los centros educativos que se crearon en Colonia Aborigen Chaco (Sotelo, 1965). Para el trabajo de enseñanza se convocó maestros/as normales de Quililipi, algunos/as formaban parte de la Asociación y en otros casos se sumaron a partir de la alfabetización.

En este trabajo me interesa focalizar en el grupo de maestros/as alfabetizadores/as y analizar su conformación, cómo fueron convocados/as y seleccionados/as, las concepciones que tenían sobre los/as indígenas y las corrientes pedagógicas que influyeron en sus prácticas docentes.

2. Metodología

Se considera la información aportada por 5 entrevistas en profundidad realizadas a maestros/as alfabetizadores/as: dos varones y tres mujeres. Estos/as docentes tenían entre 20 y 30 años al momento de participar en la experiencia de alfabetización en estudio y actualmente tienen entre 76 y 86 años. En el trabajo me refiero a ellos/as utilizando las iniciales de sus nombres.

Las entrevistas fueron realizadas entre los meses de enero y febrero de 2021 y se encontraron atravesadas por las condiciones generadas por la pandemia del covid-19. De manera que, además de iniciar el contacto con las personas, pautar el día y horario, preparar la guía de preguntas o tópicos de interés, solicitar permiso para utilizar el grabador de voz, fue necesario sumar otros cuidados como el distanciamiento y contar con hisopado negativo antes de efectuar las entrevistas. Del total, cuatro entrevistas fueron realizadas en Quililipi y la restante en Presidencia Roque Sáenz Peña (ciudad aledaña), lo que hizo aún más necesarios los cuidados mencionados.

Posteriormente, la información recabada fue sistematizada en función de distintas categorías. Para este trabajo, con fines analíticos, seleccioné las siguientes: convocatoria de los/as docentes;

⁵¹ Instituto de Investigaciones Geohistóricas (CONICET-UNNE), Resistencia, Argentina. Correo electrónico: ramirezmariaj302@gmail.com

criterios de selección; características del grupo de maestros/as alfabetizadores/as y concepciones sobre los/as indígenas.

También se considera el aporte de fuentes escritas localizadas durante el trabajo de archivo, entre ellas, la “Guía del alfabetizador” (1965) y el programa de un cursillo de alfabetización (1967), ambos elaborados por René James Sotelo (1928-1981) quien fue un reconocido docente, “preursor” del indigenismo chaqueño (Giordano, 2000) y principal gestor de la Asociación (Ramírez, 2021).

3. La Campaña Intensiva de Alfabetización y Educación de Adultos/as (1965- 1968)

Durante la presidencia de Arturo Illia (1963-1966) se planificó y puso en marcha la Campaña Intensiva de Alfabetización y Educación de Adultos/as (Bottarini, 2012a). Esta propuesta educativa fue realizada por el Consejo Nacional de Educación (CNE) y estuvo enmarcada en la planificación económica y social elaborada por el Consejo Nacional de Desarrollo (CONADE) (Bottarini, 2012b, p. 476).

Como su nombre lo indica suponía una etapa inicial e intensiva de alfabetización y, a su vez, concentraba los grados de la escuela primaria en tres etapas con el fin de que los/as adultos/as, tras su paso por los centros de alfabetización, acrediten el nivel primario. El interés por generar condiciones para que esta población acceda a dicha educación evidencia lo que Lidia Rodríguez (1992) expone como “la imposibilidad del cumplimiento total de la utopía fundante de la civilización alfabetizada, de la Argentina Moderna” (p.6). Del mismo modo, el énfasis puesto en “insertar o reinserir” a los/as adultos en el nivel primarios estaría señalando el carácter compensatorio de esta política educativa (Bottarini, 2012b).

Si bien la Campaña contempló a los/as adultos/as como una población distinta de la infancia, permaneció la influencia del educationismo y la corriente civilizatoria que había concebido a la cultura del pueblo como sinónimo de incultura y barbarie, aunque ahora leída desde el desarrollismo en términos de “ignorancia, subdesarrollo y miseria” (Op. Cit., p. 478). En línea con esto, Rodríguez (1992) señala que durante “la promesa desarrollista” la educación de adultos/as cobró “un rol fundamental en la tarea de ‘educar’ una cultura que se [concibió] como intrínsecamente incapacitada para producir modernidad y progreso” (p. 3). En suma, desde la política oficial, la educación fue interpretada como “palanca del desarrollo económico y social” mientras que su ausencia estuvo ligada al atraso y al subdesarrollo que se buscaban combatir (Bottarini, 2012b).

El golpe de Estado de 1966 no suspendió la Campaña ni promovió cambios en los contenidos, materiales y metodologías. En 1968 se creó la Dirección Nacional de Educación del Adulto (DINEA) que pasó a centralizar las políticas educativas dirigidas a este sector social (Bottarini, 2012b).

En el Chaco, se creó la Junta de Administración del Programa de Alfabetización que se ocupó de la implementación de la Campaña a nivel provincial. El vínculo de la AADA con quien dirigía la Junta favoreció el acuerdo de que “las tareas alfabetizadoras que se realizaran en la Colonia Aborigen Chaco, estuvieran a cargo del personal docente que actúa en la AADA” (Sotelo, 1965, p. I). En particular, se destaca la relación familiar entre el presidente de la Junta y René J. Sotelo: Y estaba muy ligado porque el jefe uno, te voy a decir, de alfabetización, de Resistencia, era medio pariente de él, parece. Y conociendo lo que andaba René, él daba equipos de 16 milímetros, proyecciones, inclusive, para exhibir películas permanentemente (...). Y ese era el rol de René, coordinar todas las acciones y ver cómo van manchando. (Entrevista a C).

4. Un grupo de maestros normales: “no había maestros flor de ceibo” (JM)

En todos los casos, los/as alfabetizadores/as fueron convocados/as por el mencionado Sotelo,

quienes los recuerdan de la siguiente manera: “Cuando nos decía que había que estar, ahí estábamos todos, porque tenía una forma tan regia de decirnos, de invitarnos” (Entrevista a S); “Me entusiasmaba la forma en que él te captaba (...)Te hacía interesar por el tema” (Entrevista a JM); “Él nos conocía a todos, y después nos hablaba y nosotros de forma voluntaria íbamos a hacer ensayos, íbamos a aprender” (Entrevista a A); “Dirigido un poco por este joven (...) decía vamos a hacer un programa integral” (Entrevista a C).

En algunos casos, Sotelo fue su profesor durante la formación en la escuela normal de Quitilipi (E; A y JM) o lo conocía por esta tarea (C); y en otro caso, era el director de la escuela donde trabajaba (S). De modo que la invitación provino de una figura conocida y con cierto prestigio, dado los lugares que ocupaba, lo que pudo influir en que estos/as docentes aceptaran la propuesta pero, además, destacan cualidades personales ligadas a la “forma” de la invitación que los/as “motivó”, “entusiasmó”, “captó” e “interesó” en la tarea.

Como puede advertirse, convocó tanto a mujeres como a varones, en todos los casos criollos/as de la localidad de Quitilipi, lo cual se traslució de los/as entrevistados/as y de la información que aportan sobre el resto del grupo de maestros/as. Dos de estos/as entrevistados/as residieron en la Colonia puesto que además trabajaban en escuelas primarias del lugar, mientras que el resto se trasladó diariamente a la localidad.

Otro punto en común es que todos/as tenían el título de maestros/as normales nacionales al momento de iniciar la alfabetización, de lo que se podría desprender que un criterio de selección supuso la formación planificada y legitimada mediante el diploma como señal de la adquisición de ciertas herramientas que promovieran una acción pedagógica efectiva (Alliaud, 2007). Formación que, además, Sotelo conocía porque fue parte de ella: “Él fue mi maestro (...) así que del vamos él nos estaba formando (...)” (E). Empero, esta formación fue complementada con capacitaciones específicas sobre educación de adultos/as según detallan otras fuentes (Sotelo, 1965; 1967).

5. “La cara de los jóvene' 'el país” (cita de una canción de “Trueno”)

Otro rasgo común de estos/as docentes es que eran jóvenes cuando participaron en esta experiencia educativa, no sólo por las edades mencionadas sino, sobre todo, porque evocan el tiempo en el que fueron alfabetizadores/as ligado a su juventud. Incluso mencionan este aspecto entre los motivos por los que se sumaron a la experiencia de alfabetización: “éramos jóvenes y queríamos cambiar el mundo” (Entrevista a C). Siguiendo a Manzano (2017), entre las décadas del '60 y '70 la juventud se configuró en un actor social y político de peso que, en sintonía con un fuerte cuestionamiento que atravesó el plano político, social y cultural que tuvo como hechos icónicos el “mayo argentino” y la influencia de pensadores/as críticos (entre los que se destaca Paulo Freire), manifestó un fuerte descontento ante el orden social vigente y las desigualdades que generaba. No sólo se quedaron en el cuestionamiento sino que tendieron a buscar la transformación social por medio de la participación directa, ya sea en la militancia política partidaria o en otros espacios, entre los cuales la autora incluye las campañas de alfabetización de adultos/as que se registraron en distintos puntos del país.

En línea con esto, no es casual que el alfabetizador citado haya mencionado en varias oportunidades la influencia de las ideas de Paulo Freire en la alfabetización:

Teníamos muchos a... ahora ya ni me acuerdo el nombre... un brasileño, un maestro brasileño, Paulo Freire, que hacía más o menos lo mismo que nosotros. Quería lograr un razonamiento crítico en los chicos, en las personas, él se dedicaba a todas las personas”; “él trataba de ayudar a la gente a despertarse, a darse cuenta de que los estaban (...) oprimiendo. (Entrevista a C).

6. Alfabetización para adultos/as indígenas

En cuanto a la experiencia de trabajo educativo con indígenas, sólo una de las entrevistadas se desempeñaba en una escuela primaria de Colonia Aborigen. Inicialmente, no quiso el cargo en ese lugar: “renuncié y me fui porque era lo último la reducción. Entonces se conocía como Reducción. La Reducción era mala palabra”, “era mala palabra irte allá con los indios y yo era maestra” (Entrevista a E). Cabe aclarar que donde se encuentra Colonia Aborigen Chaco funcionó entre 1911 y 1956 la Reducción “Napalpí” que el Estado Nacional creó para concentrar a los/as indígenas sobrevivientes de las campañas militares y disciplinarlos/as como mano de obra barata para la producción capitalista de la región (Musante, 2018). En 1924, fue escenario de una masacre en la que murieron centenares de indígenas a manos de las fuerzas represivas del Estado y colonos de las localidades cercanas, que recientemente fue reconocida como un crimen de lesa humanidad cometido en un contexto de genocidio indígena (Poder Judicial de la Nación, 2022).

El comentario de la entrevistada se suma a otros que destacan la discriminación que sufrían los/as indígenas y sus condiciones de vida: “la gente no es que los maltrataban, pero ‘ah, es indio’ y no lo trataban como a un ser humano, a estos, sino que los explotaban”, “los explotaban, le pagaban lo que querían, le hacían trabajar y siempre estaban ahí, al lado del fogón” (Entrevista a A); “estaban totalmente discriminados, estaban en una situación de vida paupérrima” (Entrevista a E). Con base en este reconocimiento, algunos/as mencionan que parte de su tarea consistía en “[hacerles] ver que ellos eran iguales y que no eran más ni de menos que otras personas; y tenían también sus derechos y sus beneficios de vivir, todo lo mismo que el blanco” (Entrevista a A). Este posicionamiento se evidencia también en docentes que hablan de un ida y vuelta de saberes con los indígenas: “nosotros interactuábamos con ellos y les enseñábamos cosas y ellos nos enseñaban cosas” (Entrevista a C).

No obstante, en otros casos expresan que buscaban “cambiarles la vida”, “enseñarles a “ser algo”, “sacarle de esa vida, te voy a decir, sedentaria, que no le importaba nada, ¿me entendés? Pero ellos hacían su vida, su costumbre” (Entrevista a S). El mandato sarmientino de combatir la “barbarie” (Puiggrós, 1996), de difundir la cultura legítima que transmite la escuela a las “mayorías incultas” buscando “lograr una especie de ‘regeneración social’” (Alliaud, 2007, p. 85), se aprecia con mayor nitidez en este posicionamiento. En otro de los testimonios aparece fuertemente la idea de educación ligada al desarrollo: “Sotelo decía que sin educación no era posible el desarrollo de la comunidad, por eso fue tan intenso, digamos, en la tarea de la educación con la comunidad” (Entrevista a E). Cabe mencionar que Sotelo fue becado en dos oportunidades por el Centro Regional de Educación Fundamental (CREFAL), donde se especializó en educación para el desarrollo de la comunidad, proyecto que buscó desplegar en Colonia Aborigen Chaco (Sotelo, 1965) y que se vincula a la alfabetización, lo que será ampliado en la ponencia.

7. Conclusiones preliminares

La diversidad de posturas políticas y pedagógicas ha caracterizado al magisterio argentino desde su conformación como cuerpo profesional (Artieda, 1993) y también se presenta en este caso en relación al trabajo educativo con indígenas. En la ponencia pretendo profundizar en este aspecto planteando como hipótesis que en esta experiencia educativa se puede advertir la confluencia de corrientes pedagógicas. Esto podría matizar los aportes de algunos estudios sobre el tema que tienden a diferenciar las experiencias de educación de adultos/as influenciadas por el desarrollismo de aquellas que recuperaron las ideas de Freire y se constituyeron en procesos educación popular (Rodríguez, 1992; 2009; Tosolini 2018). En este caso, en principio, se advierte la presencia de ambas corrientes además de la persistencia del mandato sarmientino. A este análisis es importante sumar los aportes de estudios que focalizan en la educación para pueblos indígenas de la región, para identificar puntos de anclaje y diferencias en las propuestas y concepciones sostenidas, en

especial, en el periodo en estudio. Los alcances y límites, lo que predominó y lo que quedó subordinado, constituyen interrogantes que se pretenden desarrollar en el trabajo final.

Consideramos que el análisis del posicionamiento docente, en especial, las concepciones sobre el trabajo pedagógico y los/as sujetos/as a quienes dirigían la alfabetización resulta clave para dimensionar el tipo de relaciones pedagógicas que promovían con los/as indígenas, los propósitos de la enseñanza, los saberes valorados y los que se buscaba suprimir, entre otros elementos que también configuraron las prácticas de alfabetización en estudio.

8. Referencias bibliográficas

- Alliaud, A. (2007). Los maestros y su historia: los orígenes del magisterio argentino. Granica.
- Artieda, T. (1993). El magisterio en los territorios nacionales. Puiggrós, A., La Educación En Las Provincias Y Territorios Nacionales (1885–1945). Galerna.
- Asociación Amigos del Aborigen (1963). Acta de fundación. Quitilipi, Chaco, Argentina.
- Bottarini, R. (2012a) La Campaña de alfabetización de adultos en el gobierno de Illia (1963-1966). Anuario Historia de la Educación, 13 (2), pp. 1-26.
- Bottarini, R. (2012b) Alfabetización de adultos y sujetos políticos (C. 1960-1970). En Cucuzza, H. R. y Spregelburd, R. P. (eds.). Historia de la lectura en Argentina. Del catecismo colonial a las netbooks estatales. Editoras del Calderón S.R.L, pp. 471-506.
- Giordano, M. (2000) El indigenismo chaqueño: una propuesta alternativa a la problemática aborigen. Trabajo presentado en el XX Encuentro de Geo Historia Regional, Resistencia, Chaco.
- Manzano, V. (2017) La era de la juventud en Argentina. Cultura, política y sexualidad desde Perón hasta Videla. FCE.
- Musante, M. (2018) Reducir y controlar. Masacres, disciplinamiento y trabajo forzado en las reducciones estatales para indígenas de Chaco y Formosa durante el siglo XX. En Delrio, W., Escolar, D., Lenton, D., y Malvestitti, M. (Comp.) En el país de nomeacuerdo. Archivos y memorias del genocidio del Estado argentino sobre los pueblos originarios, 1870-1950. Editorial UNRN, pp. 241-280.
- Poder Judicial de la Nación (2022). Sentencia de la causa caratulada “Masacre de Napalpí s/ Juicio por la Verdad”. Resistencia, 30 de junio de 2022.
- Puiggrós, A. (1997) Sujetos, disciplina y currículum en los orígenes del sistema educativo argentino (1885-1916). Galerna Charcas.
- Ramírez, María José (2021) Los sentidos de alfabetización en la experiencia de la Asociación Amigos del Aborigen (Colonia Aborigen Chaco, 1965). Trabajo presentado en las XXVIII Jornada de Jóvenes Investigadores de la Asociación de Universidades Grupo Montevideo. Santiago, Chile.
- Rodríguez, L. M. (1996) Educación de adultos y actualidad. Algunos elementos para la reflexión. Revista del Instituto de Ciencias de la Educación, 5 (5).
- Rodríguez, L. M. (2009) La educación de adultos en la historia reciente en América Latina y el Caribe. En Moreno Martínez, P. L. y Navarro García, C. (Coords.) Perspectivas históricas de la educación de personas adultas. Vol 3, N°1. Universidad de Salamanca.
- Sotelo, R. J. (1965) Guía del alfabetizador. Impreso por Asociación Amigos del Aborigen.
- Sotelo, R. J. (1967) Primer cursillo de Alfabetización. Campaña Nacional de Alfabetización.